

[Pradžia](#) > ... > [Nagrinėjimas Teisme](#) > [Civilinės Bylos](#) > [Teismo Sprendimų Pripažinimas Ir Vykdymas](#) > [Kaip Užtikrinti Teismo Sprendimo Vykdyimą?](#) > [Austria](#)

Kaip užtikrinti teismo sprendimo vykdymą?

 Austrija

Turinį pateikė



European Judicial Network
(in civil and commercial matters)

1 Kas yra teismo sprendimų vykdymas civilinėse ir komercinėse bylose?

Vykdymas (Austrijoje dar vadinamas priverstiniu vykdymu) atliekamas tada, kai vykdytiniams reikalavimams ir raginimams užtikrinti yra panaudojama valstybės valdžia.

Vykdyimo kodekse numatytas įvairių rūšių vykdymas:

- Vykdymas siekiant išieškoti pinigų sumas.
- Vykdymas siekiant užtikrinti, kad būtų imtasi veiksmų ar susilaikyta nuo jų.

Vykdymas siekiant išieškoti pinigų sumas

Jei vykdymas atliekamas siekiant išieškoti pinigų sumas, kreditoriaus vykdymo prašyme būtina nurodyti areštuotiną turtą (vykdymo priemonės pasirinkimas), šiuo atveju jis, be kita ko, gali pasirinkti, ar nukreipti vykdymą į kilnojamuosius daiktus, gautinas sumas, visų pirma darbo užmokestį, ar taikyti priverstinį nekilnojamojo turto pardavimą aukcione. Vienu metu gali būti derinamos kelios vykdymo priemonės.

Jeigu kreditorius kreipiasi dėl vykdymo siekiant išieškoti pinigų sumą, nenurodydamas vykdymo priemonės, prašyme nurodomas išieškojimas iš kilnojamojo turto bei darbo užmokesčio ir pateikiamas turto sąrašas (paprastas vykdymo priemonių derinys). Kreditorius taip pat gali prašyti taikyti išplėstinį vykdymo priemonių derinį, apimantį visas vykdymo priemones, kuriomis galima išieškoti pinigų sumą iš kilnojamojo turto (vykdymas nukreipiamas į kilnojamąjį turtą, reikalavimus ir turtines teises).

Vykdymas siekiant užtikrinti, kad būtų imtasi veiksmų ar susilaikyta nuo jų

Jei vykdymas atliekamas siekiant, kad būtų atlikti veiksmai arba susilaikyta nuo jų, kreditorius turi prašyti taikyti Vykdyimo kodekse nurodytas vykdymo priemones reikalavimui įvykdyti.

Jei vykdant taikomos laikinosios apsaugos priemonės, vykdymo bylą nagrinėjančio teismo prašymu taikoma bauda, jeigu vykdymas leidžiamas. Jei padaromas dar vienas pažeidimas, vykdymo bylą nagrinėjantis teismas paprašytas turėtų paskirti dar vieną baudą ar ne ilgesnę nei vienu metų laisvės atėmimo bausmę.

Siekiant įvykdyti veiksmą, kurį gali atlikti trečiasis asmuo, prašymą pateikusiam kreditoriui teismo prašymu leidžiama atlikti veiksmą jį privalančios atlikti šalies lėšomis.

Reikalavimas atlikti veiksmą, kurio negali atlikti trečiasis asmuo ir kurio vykdymas kartu priklauso tik nuo jį privalančios atlikti šalies valios, įvykdomas teismo prašymu paskiriant baudą ar ne ilgesnę kaip 6 mėnesių laisvės atėmimo bausmę veiksmą privalančiai atlikti šaliai.

2 Kokia institucija ar institucijos įgaliotos vykdyti šiuos sprendimus?

Dažniausiai leidimą pradėti vykdymą suteikia atitinkamas apylinkės teismas (*Bezirksgericht*).

Teritorinę jurisdikciją turintis teismas

Bendrosios kompetencijos teismas pagal skolininko gyvenamąją vietą iš esmės yra kompetentingas imtis vykdymo veiksmų pinigų sumai iš kilnojamojo turto išieškoti.

Jei išieškoma iš nekilnojamojo turto (įregistruoto žemės registre), jurisdikciją turi žemės registro teismas (*Grundbuchgericht*).

Leidus atlikti vykdymą, procesas turėtų vykti *ex officio*. Vykdyto procesą organizuoja teisėjas (priverstinis nekilnojamojo turto pardavimas) arba teismo pareigūnas (išieškojimas iš kilnojamojo turto arba iš gautinų sumų). Teismo pareigūnas yra specialiai išmokytas teismo darbuotojas.

Baigiamuosius veiksmus nustato antstoliai, kurie Austrijoje yra teismo darbuotojai, jie nėra savarankiškai dirbantys asmenys ar prašymą pateikusių kreditoriaus atstovai ar įgaliotiniai. Paprastai jie veikia vieni, kol galutinai patvirtinama, ar vykdymas atliktas sėkmingai, ar ne.

Jeigu vykdymas nukreipiamas į vykdymo prašyme nenurodytus reikalavimus ar turtines teises arba jeigu buvo prašoma taikyti išplėstinį vykdymo priemonių derinį, vykdymo procedūrą turi atlikti vykdymo administratorius.

Tada kreditorius paraginamas pateikti prašymus tik tuo atveju, jei be jo teismas ar antstolis negali tęsti procedūros arba jei atliekant oficialią procedūrą patiriama išlaidų. Tačiau kreditorius savo prašyme gali pateikti papildomą informaciją: pavyzdžiui, jei išieškoma iš darbo užmokesčio, jis gali atsisakyti darbdavio pareiškimo dėl to, ar darbo užmokestis yra mokamas ir koks jo dydis; jei išieškoma iš kilnojamojo turto, jis gali atsisakyti priverstinio patekimo į gyvenamąsias patalpas, padengiant spynų meistro išlaidas, jei skolininko nerandama.

3 Kokiomis sąlygomis priimamas vykdomasis dokumentas arba sprendimas?

3.1 Procedūra

Vykdytas siekiant išieškoti pinigų sumas

Vykdyto procesas padalijamas į leidimo ir vykdymo procesą.

Kad vykdymas būtų leidžiamas, kreditorius turi pateikti prašymą, kuriame jis pasirenka pageidaujamas vykdymo priemones. Jei kreditorius pageidauja išieškoti iš verslininko, paprastai jis nusprendžia nukreipti vykdymą į kilnojamuosius daiktus ir pateikti turto sąrašą. Taikant šią procedūrą antstolis mėgina pasiekti, kad reikalavimas būtų įvykdytas, o jei to nepavyksta padaryti, jis areštuoja rastus daiktus. Jei daiktų vertė nepadengia įvykdytino reikalavimo sumos, antstolis reikalauja, kad skolininkas pateiktų turto sąrašą, kuriame jis išsamiai nurodytų visą savo turtą.

Jei kreditorius nori, kad reikalavimą įvykdytų vartotojas, paprastai jis pasirenka išieškojimą iš kilnojamojo turto, darbo užmokesčio ir turto sąrašo pateikimą. Kreditorius gali pasirinkti išieškojimą iš darbo užmokesčio, neatsižvelgiant į tai, ar skolininkas dirba pagal darbo sutartį ir iš ko jis gauna darbo užmokestį. Jei kreditoriui tai nėra žinoma, jam reikia sužinoti skolininko gimimo datą; tada teismas gali nustatyti mokėjimo įstaigą per Pagrindinę Austrijos socialinio draudimo įstaigų asociaciją. Pirmas žingsnis yra skolininko darbo užmokesčio areštas ir pervedimas. Jei tai pavyksta padaryti, iš kilnojamojo turto išieškoma tik kreditoriaus prašymu arba jeigu yra aišku, kad išieškamos sumos negali būti sumokėtos per vienus metus. Taikant šią procedūrą, antstolis mėgina išieškoti reikalaujamą sumą; jei to nepavyksta padaryti, jis areštuoja rastus daiktus. Jei daiktų vertė nepadengia įvykdytino reikalavimo sumos, antstolis reikalauja, kad skolininkas pateiktų turto sąrašą, kuriame jis išsamiai nurodytų visą savo turtą.

Pateikdamas vykdymo prašymą kreditorius turi naudoti specialią formą (E-forma 1) arba pateikti tam tikros formos prašymą. Vykdyto prašymo nebūtina pateikti per advokatą.

3.2 Pagrindinės sąlygos

Kad vykdymas būtų atliktas, kreditorius turi turėti vykdytiną sprendimą dėl vykdomojo rašto. Be to, būtina pripažinti vykdytinumą ir tai turi padaryti vykdomąjį raštą išdavusi institucija teismo proceso metu. Kreditorius taip pat turi žinoti skolininko adresą; gimimo datą reikia nurodyti tik tuo atveju, jei kreditorius ketina prašyti išieškojimo iš darbo užmokesčio, tačiau nežino mokėjimo įstaigos.

4 Vykdomo priemonių paskirtis ir pobūdis

4.1 Į kokį turtą gali būti nukreipiamas vykdymas?

Skolininkas atsako už prievoles visu savo turtu, jei tik jį galima areštuoti. Tačiau vykdymo procedūra taikoma tik tam turtui, kurį kreditorius nori areštuoti ir kurį jis nurodo vykdomo prašyme. Vis dėlto kreditorius vykdomo prašyme taip pat gali nurodyti tik vykdomo priemones ir neminėti objektų, į kuriuos turėtų būti nukreipiamas vykdymas (pvz., reikalavimų ar visų prievolę turinčios šalies turtinių teisių). Šiuo atveju vykdomo administratorius nustato turtą, kuris gali būti areštuojamas vykdomo tikslais. Kreditorius, be kita ko, taip pat gali naudoti tokias vykdomo priemones:

nukreipti išieškojimą į gautinas sumas, išskyrus sumas, gautinas pagal darbo užmokesčio reikalavimus; nukreipti išieškojimą į skolininko akcijas ribotos atsakomybės bendrovėje; jeigu skolininkas turi nekilnojamojo turto, prašymą pateikiantis kreditorius gali reikalauti priverstinai įkeisti šį turtą, priverstinai jį administruoti ir priverstinai parduoti aukcione.

Skolininko turtas, į kurį negalima nukreipti vykdomo, išvardytas poskyryje „Vykdomo apribojimai“.

4.2 Koks yra vykdomo priemonių poveikis?

Vykdomo priemonių padariniai priklauso nuo vykdomo priemonės.

Išieškojimas iš kilnojamojo turto

Įkeičiamas areštuotinas turtas; jis dažniausiai parduodamas aukcione.

Išieškojimas iš gautinų sumų, visų pirma iš darbo užmokesčio

Reikalavimui nustatoma kreditorinio reikalavimo pirmumo teisė. Skolininkui draudžiama disponuoti reikalavimu ar tuo labiau atsiimti reikalaujamą sumą. Jei reikalavimą įmanoma areštuoti, jis perleidžiamas kreditoriui. Jeigu vykdomo byloje skiriamas administratorius, jis atsako už reikalavimo areštą ir vykdymą.

Priverstinis nekilnojamojo turto pardavimas aukcione

Nustatoma kreditorinio reikalavimo pirmumo teisė į turtą. Nuo tada, kai aukciono pradžia įregistruojama žemės registre, teisiniai veiksmai, kurių skolininkas imasi dėl turto ir jo priklausinių ir kurie nelaikomi įprastu administravimu, negalioja nei kreditoriams, nei kainą aukcione pasiūliusiam dalyviui. Jei skolininkas parduoda turtą, aukcionas, kurį leista surengti, toliau tęsiamas turto pirkėjo atžvilgiu.

Jei asmuo, kuriam nustatyta prievolė, nuslepia, realizuoja, parduoda arba sugadina savo turto dalį arba suranda pretekstą nesamai prievolei atsirasti, pripažįsta šią prievolę arba kitaip sumažina arba neva sumažina savo turtą ir taip trukdo kreditoriui įvykdyti savo reikalavimą arba sumažina per vykdymą arba nagrinėjant vykdomo bylą atgautiną sumą, jam yra numatyti baudžiamieji padariniai. Be to, asmuo, kuriam nustatyta prievolė, gali būti nubaustas, jei jis sunaikina, sugadina, padaro nenaudojamą arba visiškai ar iš dalies atskiria kitą daiktą nuo daikto, kuris buvo oficialiai areštuotas arba paimtas.

4.3 Koks yra tokių priemonių galiojimo terminas?

Vykdomas turi būti tęsiamas tol, kol sėkmingai užbaigiamas ar nutraukiamas, pavyzdžiui, todėl, kad nagrinėjant vykdomo bylą skolininkas sumokėjo skolą kreditoriui.

Vykdomo kodekse taip pat leidžiama atidėti vykdomo procesą. Visų pirma taip gali nutikti tuo atveju, jei pareiškiamas ieškinys dėl vykdomojo dokumento negaliojimo, jei prašoma nutraukti vykdymą, jei teisme

pareiškiamas priešpriešinis ieškinys (žr. 4 punktą), jei ginčijamas teismo sprendimas, kuriuo duodamas leidimas pradėti vykdymą, jei dėl vykdymo veiksmo paduodamas skundas arba jei siekiama, kad būtų atšauktas arba pataisytas teisiškai vykdytinas vykdymo pareiškimas.

5 Ar yra galimybė apskusti sprendimą dėl tokios priemonės skyrimo?

Suteikiama teisė apskusti vykdymo leidimą (Austrijoje jis vadinamas vykdymo leidimu). Apeliacinis skundas turėtų būti adresuojamas apeliaciniam teismui (aukštesniajam apygardos teismui), tačiau jis paduodamas per pirmosios instancijos teismą (apylinkės teismą). Apeliacinį skundą reikia pateikti per 14 dienų. Paprastai reikalaujama, kad asmeniui atstovautų advokatas. Apeliacinis procesas yra tik rašytinis ir jo metu taikomas novacijos draudimas.

Aplinkybe, kad per tą laiką skolininkas įvykdė reikalavimą, pagal kurį turi būti išieškoma, galima remtis pateikiant prieštaravimą arba ieškinį dėl prieštaravimo vykdymui (bet ne apeliaciniame skunde dėl vykdymo leidimo). Skundas pateikiamas per vykdymą leidusį teismą. Skundas gali būti pateiktas kartu su prašymu atidėti vykdymą. Jei reikalavimas yra vykdomas priverstinai, vykdymą reikėtų nutraukti *ex officio*.

Jeigu vykdymą buvo leista atlikti supaprastinto leidimo tvarka, tai buvo padaryta remiantis vien prašymą pateikusios šalies nurodytais duomenimis. Šiuo atveju skolininkas, paduodamas apeliacinį skundą, gali įrodyti, kad nėra vykdomojo dokumento, kuris taikomas vykdymui, įskaitant vykdytinumo patvirtinimą, ar kad vykdomasis dokumentas neatitinka vykdymo prašyme pateiktos informacijos. Apeliacinis skundas turėtų būti paduodamas per teismą, pirmąją instanciją leidusį atlikti vykdymo veiksmus. Jei paduodamas apeliacinis skundas, teismas tikrina, ar yra vykdomasis dokumentas, taikomas įvykdytinam reikalavimui. Prieštaravimams pateikti nustatytas 14 dienų terminas.

6 Ar vykdymo procedūroje taikomi kokie nors apribojimai, visų pirma susiję su skolininko apsauga ir terminais?

Vykdymo apribojimai

Apskritai taikomas bendras apribojimas – vykdymas negali apimti daugiau, nei tai yra būtina vykdymo leidime nurodytam reikalavimui įvykdyti.

Teisės aktuose nustatyti tam tikri vykdymo apribojimai, taikomi konkreitiems asmenims ar jų asociacijoms:

- iš viešojo transporto įstaigos, kuri yra kontroliuojama valstybės, turto išieškoti taikant vykdymo priemones, dėl kurių sutrikdomos viešojo transporto paslaugos, galima tik tuo atveju, jei su tuo sutinka šios įstaigos priežiūros institucija;
- prieš nukreipiant vykdymą į asmenį, tarnaujantį federalinėje kariuomenėje ar federalinėje policijoje, būtina pateikti vykdymo pranešimą vyresniajam pareigūnui, kuriam šis asmuo yra pavaldus;
- išieškant iš karinių pastatų, prieš atliekant vykdymą, būtina apie tai pranešti pastato valdytojui ir pasitarti su jo kariniu atašė;
- vykdymo procedūra prieš asmenis, kuriems Austrijoje taikomas imunitetas pagal tarptautinę teisę, taip pat išieškojimas iš šių asmenų daiktų ir patalpų yra galimi tik tuo atveju, jei juos atlieka Federalinė teisingumo ministerija, susitarusi su Federaline Europos ir tarptautinių reikalų ministerija;
- išieškoti iš savivaldybės ar valstybės arba labdaros įstaigos siekiant patenkinti finansinius reikalavimus leidžiama nukreipiant išieškojimą tik į tą turtą, kuris gali būti panaudotas kreditoriaus reikalavimams patenkinti, nepaveikiant viešųjų interesų, kuriuos savivaldybė ar įstaiga privalo apsaugoti. Jei vykdymo tikslas – realizuoti sutartimi nustatytą kreditorinio reikalavimo pirmumo teisę, šis apribojimas netaikomas.

Be to, siekiant apsaugoti skolininką, neleidžiama išieškoti iš tam tikro turto, pavyzdžiui:

Išieškojimas iš kilnojamojo turto:

- daiktų, reikalingų kukliam gyvenimo būdai ar buičiai;
- daiktų, kurie yra būtini siekiant mokytis profesijos ir profesinei praktikai, taip pat pagalbinių mokymosi mokykloje priemonių;
- pakankamo maisto ir šildymo medžiagų, reikalingų skolininko ir su juo bendrą ūkį vedančių šeimos narių

poreikiams patenkinti keturias savaites;

- naminių gyvūnų;
- šeimos nuotraukų, laiškų ir kitų dokumentų, taip pat skolininko vestuvinio žiedo;
- priemonių, kuriomis kompensuojama skolininko ar su juo bendrą ūkį vedančių šeimos narių negalia ir priežiūra, taip pat vaistų ir pagalbinių įrenginių, kurie yra reikalingi medicininiam gydymui;
- religinių objektų;
- grynųjų pinigų iki sumos, kuriai netaikomas areštas, iki kito darbo užmokesčio mokėjimo termino po arešto, jei skolininko pajamų negalima teisėtai areštuoti arba jas galima areštuoti tik ribotai.

Antstolis ir vykdymo administratorius taip pat gali neareštuoti mažos vertės daiktų, jei akivaizdu, kad pajamos, gautos tęsiant vykdymą ar jį atliekant, neviršys vykdymo išlaidų.

Išieškant pagal piniginius reikalavimus (iš darbo užmokesčio), neleidžiama išieškoti iš:

- išlaidų kompensavimo, jei kompensuojama suma padengiamos papildomos išlaidos, patirtos vykdant profesinę veiklą;
- teisės aktuose numatytos pagalbos, jei ji suteikiama siekiant padengti papildomas išlaidas, susijusias su negalia ar ilgalaike priežiūra, pavyzdžiui, priežiūros išmokos;
- teisės aktuose numatytos paramos nuomai sumokėti arba kitoms būsto išlaidoms padengti;
- išmokų šeimai;
- tam tikrų teisės aktuose numatytų išmokų, skiriamų gimus vaikui, visų pirma vienkartinės vaiko priežiūros išmokos;
- tam tikrų rūšių pagalbos, kurią suteikia Valstybės užimtumo tarnyba;
- valstybinio socialinio draudimo išlaidų grąžinimo.

Visų pirma areštas negali būti taikomas:

- socialinės apsaugos teisės aktuose numatytoms išmokoms natūra;
- reikalavimui paskirstyti sutuoktinių turtą ir sutuoktinių santaupas, jei jis nepripažintas ir nenustatytas teisme sudarant susitarimą ar taikos sutartį.

Ribotas areštas gali būti taikomas uždirbtoms pajamoms, pensijų išmokoms ir teisės aktuose nustatytam atlyginimui, kuris yra skirtas laikinam nedarbui arba sumažėjusiam darbingumui kompensuoti. Dalis, kuriai negali būti taikomas areštas (minimalus pragyvenimo lygis) priklauso nuo pajamų sumos ir nuo to, kiek išlaikymo prievolių turi skolininkas. Sumos, kurių negalima areštuoti ir kurios kasmet didinamos, nurodytos Federalinės teisingumo ministerijos interneto svetainėje pateikiamose lentelėse ([skolininko trečiojo asmens pareiškimas – Federalinė teisingumo ministerija](#)). Teisės aktuose atskirais atvejais atsižvelgiama į specialiuosius skolininko ir jo kreditoriaus poreikius, – tam tikromis aplinkybėmis, gavus prašymą, leidžiama padidinti arba sumažinti neareštuojamą sumą. Jei vykdymas atliekamas pagal teisės aktuose nustatytą išlaikymo reikalavimą, neareštuojama suma paprastai mažinama 25 proc.

Be to, jeigu vykdymas atliekamas pagal vykdomąjį dokumentą dėl iškeldinimo iš buto pagal Nuomos įstatymą (*Mietrechtsgesetz*, MRG), šiame įstatyme numatyta apsaugoti skolininką, nes iškeldinimą reikalaujama atidėti, jei nuomininkas dėl to taptų benamis.

Vykdymo terminai

Galutiniai terminai, iki kurių turi būti pateikiami vykdymo prašymai, numatyti tik išimtiniais atvejais (įsakymas dėl iškeldinimo pagal Austrijos civilinio proceso kodekso (*Zivilprozessordnung*, ZPO) 575 straipsnį). Tačiau skolininkas gali prieštarauti vykdymui remdamasis senaties terminais, kurie jau įsigaliojo. Paprastai teisės aktuose numatytas senaties terminas reikalavimams, kuriems yra išduotas teisiškai privalomas vykdomasis dokumentas (toliau – reikalavimai, priteisti vykdytinu teismo sprendimu, vok. *Judikatsschulden*), yra 30 metų nuo vykdomojo dokumento įsigaliojimo dienos. Jei vykdomasis dokumentas grindžiamas viešosios arba privatinės teisės reglamentuojamų juridinių asmenų teisėmis, šis senaties terminas pratęsiamas iki 40 metų. Tačiau išimtis taikoma paslaugoms, už kurias bus sumokėta tik ateityje, jei bendrosiose nuostatose dėl senaties terminų tokių paslaugų atveju nustatytas trumpesnis senaties terminas.

Senaties terminas nutraukiamas, jei duodamas teisiškai privalomas vykdymo leidimas, ir pradedamas skaičiuoti iš naujo, kai užbaigiamas paskutinis vykdymo etapas arba vykdymas nutraukiamas.

Tam tikrais atvejais kito vykdymo prašymo neleidžiama pateikti ar vykdymo procedūros neįmanoma tęsti dėl laiko apribojimų:

- jeigu, siekiant išieškoti iš kilnojamojo turto, nerandama jokio areštuotino turto, turi būti patenkintas kito prašymą pateikusių kreditoriaus prašymas leisti išieškojimą iš kilnojamojo turto arba leisti naują vykdymą, tačiau tik praėjus šešioms mėnesiams nuo paskutinio mėginimo įvykdyti reikalavimą dienos, nebent tikėtina, kad ankstesnis mėginimas įvykdyti reikalavimą duos rezultatų;
- prašymą pateikęs kreditorius gali pateikti vykdymo prašymą, nukreiptą į darbo užmokestį, kurį moka nežinomas skolininkas trečiasis asmuo, kai yra patvirtinamas išieškojimas iš kilnojamojo turto, jei nuo leidimo dienos praėjo vieni metai; šis blokavimo laikotarpis netaikomas, jei prašymą pateikęs kreditorius įrodo, jog apie tai, kad skolininkas turi teisę reikalauti išieškojimo iš darbo užmokesčio, į kurį galima nukeipti išieškojimą, jis sužinojo tik pateikęs prašymą leisti išieškoti iš kilnojamojo turto. Skolininkas naujesnį turto sąrašą privalo pateikti tik tuo atveju, jei kreditorius įrodo, kad skolininkas įsigijo turto arba jei nuo turto sąrašo pateikimo praėjo daugiau nei vieni metai.
- Vykdymo kodekse taip pat nustatyti terminai skubiam vykdymui užtikrinti. Taigi antstolis turi numatyti, kada per 4–6 savaites bus atliekamas pirmas vykdymo veiksmas, ir ne vėliau kaip per 4 mėnesius pranešti kreditoriui apie veiksmo atlikimą arba jo atlikimo kliūtis. Kreditorinio reikalavimo pirmumo teisė priverstiniam turto paėmimui, kurią kreditoriui leidžiama įgyvendinti išieškant iš skolininko kilnojamojo turto, galioja dvejus metus, jei pardavimo procedūra nėra tęsiama.

Šis tinklalapis priklauso portalui [Jūsų Europa](#).

Laukiame jūsų [atsiliepimų](#) apie tai, kiek naudinga pateikta informacija.



■ Paskutinis naujinimas: 29/10/2024

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos Europos teismo tinklo kontaktinės įstaigos. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Nei Europos teismas, nei Europos Komisija nepriima atsakomybės ar įsipareigojimų dėl šiame dokumente pateiktos arba nurodytos informacijos arba duomenų. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.